

Artikel 54

(1) Så længe der i Det forenede Kongerige består en forskel mellem de priser, der er opnået under den nationale ordning med garanterede priser, og de markedspriser, der følger af anvendelsen af den fælles landbrugspolitik mekanismer og af bestemmelserne i dette afsnit, kan denne medlemsstat opretholde støtte til produktionen.

(2) Det forenede Kongerige bestræber sig på at afskaffe denne støtte så snart som muligt inden for den periode, der er omhandlet i artikel 9, stk. (2), for hvert af de produkter, på hvilke stk. (1) finder anvendelse.

(3) Denne støtte må ikke føre til, at producentindtægterne stiger ud over det niveau, der ville følge af anvendelsen på disse indtægter af de regler om pristilnærmelsen, der er fastsat i artikel 52.

(4) Rådet vedtager, i overensstemmelse med den i EØF-traktatens artikel 43, stk. (2), fastsatte fremgangsmåde, de nærmere regler, der er fornødne til gennemførelsen af bestemmelserne i denne artikel med henblik på at sikre, at den fælles landbrugspolitik og navnlig de fælles markedsordninger fungerer tilfredsstillende.

Artikel 55

(1) Forskellene i prisniveau udlignes i henhold til følgende regler:

- a) i samhandelen mellem de nye medlemsstater indbyrdes og med Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning bliver udligningsbeløb opkrævet af importstaten eller ydet af eksportstaten;
- b) i samhandelen mellem de nye medlemsstater og tredjelande nedsættes eller efter omstændighederne forhøjes importafgifter eller anden importbelastning, som anvendes under den fælles landbrugspolitik, samt eksportrestitutioner, med de udligningsbeløb, der anvendes i samhandelen med Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning. Dog kan tolden ikke nedsættes med udligningsbeløbet.

(2) For produkter, hvis priser fastsættes efter artiklerne 51 og 52, er de udligningsbeløb, der anvendes i samhandelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater og mellem sidstnævnte og

tredjelande, lig med forskellen mellem de fastsatte priser for den pågældende nye medlemsstat og de fælles priser.

For de øvrige produkter fastsættes udligningsbeløbene i de tilfælde og efter de nærmere bestemmelser, der er fastsat i kapitlerne 2 og 3.

(3) De udligningsbeløb, der anvendes i samhandelen mellem de nye medlemsstater, fastsættes på grundlag af de udligningsbeløb, der er fastsat for hver af dem i overensstemmelse med stk. (2).

(4) Der fastsættes dog ikke noget udligningsbeløb, såfremt anvendelsen af stk. (2) og (3) fører til et ringe beløb.

(5) For produkter, for hvilke satserne i den fælles toldtarif er bundet i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel, tages der hensyn til bindingen.

(6) Det udligningsbeløb, en medlemsstat opkræver eller yder i overensstemmelse med stk. (1), litra a, må ikke være højere end det samlede beløb, der opkræves af samme medlemsstat ved import fra tredjelande.

Rådet kan med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen fravige denne regel i særdeleshed for at undgå fordrejning af handelen og forvriddning af konkurrencen.

Artikel 56

Såfremt verdensmarkedsprisen for et produkt er højere end den pris, der er lagt til grund for beregningen af importbelastningen under den fælles landbrugspolitik, med fradrag af det udligningsbeløb, hvormed importbelastningen formindskes ved anvendelse af artikel 55, eller såfremt restitutionen ved eksport til tredjelande er mindre end udligningsbeløbet, eller der ikke ydes nogen restitution, kan der træffes egnede foranstaltninger med henblik på at sikre, at den fælles markedsordning fungerer tilfredsstillende.

Artikel 57

Ved fastsættelsen af niveauet for de forskellige elementer i pris- og interventionsordningen, bortset fra de i artikel 51 og 70 omhandlede priser, tages der for de nye medlemsstater i det omfang, det er nødvendigt, for at fællesskabsbestemmelserne kan fungere tilfredsstillende, hensyn til den prisforskel, der er udtrykt i udligningsbeløbet.